



Na osnovi Deklaracije o sodelovanju pri promociji ruščine na osnovnih in srednjih šolah v Republiki Sloveniji, sklenjeni dne 30. maja 2007 med Ministrstvom za šolstvo in šport Republike Slovenije, Veleposlaništvom Ruske federacije v Republiki Sloveniji in Društvom Slovenija Rusija in Pravil o oblikovanju in uporabi sredstev Promocijskega sklada za promocijo ruskega jezika in ruske kulture na osnovnih in srednjih šolah v Republiki Sloveniji, Upravni odbor Društva Slovenija Rusija objavlja naslednji

RAZPIS

za izbor projektov, ki jih bo v letu 2018 sofinanciral

Sklad Toneta Pavčka za promocijo ruskega jezika in kulture na osnovnih in srednjih šolah Republike Slovenije.

I. Splošna določila

1. Sklad Toneta Pavčka za promocijo ruskega jezika in kulture na srednjih in osnovnih šolah v RS (v nadaljevanju: Sklad Toneta Pavčka) financira realizacijo projektov, ki so v skladu s cilji in usmeritvami Sklada.
2. Sklad Toneta Pavčka dodeljuje sredstva neprofitnim organizacijam s področja izobraževanja in kulture in javnim zavodom s področja vzgoje in izobraževanja Republike Slovenije.
3. Sklad Toneta Pavčka ne dodeljuje sredstev profitnim organizacijam.
4. Sklad Toneta Pavčka dodeljuje sredstva na osnovi razpisa, ki je objavljen na spletni strani Društva Slovenija Rusija www.drustvo-sloru.si.
5. Področja dejavnosti Sklada Toneta Pavčka so:
 - a. predšolski projekti - t. j. projekti, v katere so vključeni predšolski otroci;
 - b. šolski projekti - t. j. projekti, v katere so vključeni učenci, dijaki in strokovni delavci osnovnih in srednjih šol;
 - c. medšolski projekti - dodatne aktivnosti, ki bogatijo poučevanje in učenje ruščine (prireditve, tekmovanja, šolske izmenjave, projektno delo, raziskovalne naloge, gledališke dejavnosti, bralne značke, literarni natečaji itd.) in povezujejo učence, dijake in strokovne delavce iz najmanj treh in več osnovnih in srednjih šol;
 - d. projekti za dvojezične otroke – projekti, v katere so vključeni otroci, osnovnošolci in dijaki iz različnih slovenskih vrtcev in šol, zaradi ohranitve njihove posebne kulturne identitete skladno z izraženimi kulturnimi potrebami;
 - e. projekti z evropsko oz. globalno dimenzijo – projekti, v katere so vključeni otroci, učenci, dijaki in strokovni delavci dveh in več držav.

6. Predlagani projekt ustreza splošnim kriterijem tega razpisa, če:

- sodi na področje promocije ruskega jezika in kulture v slovenskem vzgojno-izobraževalnem sistemu;
- je skladen z izraženimi kulturnimi potrebami;
- predstavlja rusko kulturo širšemu okolju;
- zaproseni znesek sofinanciranja ni nižji od 10 % in ni večji od 80 % vseh predvidenih stroškov;
- zaproseni znesek sofinanciranja ni nižji od 200,00 evrov in ni višji od 3.500,00 evrov;
- bo v celoti izveden v letu 2018;
- ima uravnoteženo finančno konstrukcijo (prihodki = odhodki);
- ima realno finančno konstrukcijo (je izvedljiv glede na razpoložljive vire ...);

Predlagani projekt ne ustreza splošnim kriterijem tega razpisa, če gre za:

- osnovno dejavnost javnih zavodov oz. neprofitnih organizacij - **pouk, izbirni predmet**;
- diplomsko ali raziskovalno študentsko nalogo;
- vzdrževanje že obstoječe spletne strani;
- nakup učnega gradiva;
- obisk predstave v gledališču.

7. Sklad Toneta Pavčka sofinancira projekte po naslednjem ključu:

- za sofinanciranje pod točko a. predšolski projekti največ v višini 400 EUR;
- za sofinanciranje pod točko b. šolski projekti največ v višini 600 EUR;
- za sofinanciranje pod točko c. medšolski projekti največ v višini 2500 EUR;
- za sofinanciranje pod točko d. projekti za dvojezične otroke največ v višini 2500 EUR;
- za sofinanciranje pod točko e. projekti z evropsko oz. globalno dimenzijo največ v višini 3500 EUR.

Obenem si Sklad Toneta Pavčka pridržuje pravico do financiranja po drugačnem ključu, v primeru, da gre za projekte, ki izvedbeno, predvsem pa vsebinsko predstavljajo (inovativen ter jasno opredeljen) presežek v delovanju/poslanstvu Sklada.

8. V letu 2018 bodo imeli prednost projekti, ki bodo sledili naslednjim usmeritvam iz tega Razpisa.

8.1. Pomembne obletnice s področja književnosti, jezika in kulture v letu 2018:

- 80. obletnica rojstva glasbenika, igralca in pesnika Vladimirja Vysockega (1938-1980), enega največjih ruskih/sovjetskih kantavtorjev – bardov;
- 100 let od konca prve svetovne vojne (1918);
- 100. obletnica rojstva pisatelja in disidenta Aleksandra Solženicina (1918-2008). Njegovo pisanje je zaznamovala predvsem socialna, politična in zgodovinska kritičnost do totalitarnega režima Sovjetske zveze. Za svoje delo je leta 1970 prejel Nobelovo nagrado za književnost;
- 110. obletnica rojstva pisatelja za otroke Nikolaja Nosova (1908-1976), znanega po številnih kratkih zgodbicah in romanih za otroke in mladino. Njegovo najbolj znano delo je svetovno znana trilogija Neznajka;

- 150. obletnica rojstva pisatelja Maksima Gorkega (1868-1936), enega od začetnikov socialnega realizma v književnosti;
- 190. obletnica rojstva pisatelja Leva Tolstoja (1828-1910), znanega po svojih svetovnih klasikah kot npr. Vojna in mir ter Anna Karenina;
- 200. obletnica rojstva pisatelja, poeta in publicista Ivana Turgenjeva (1818-1883). Znan je predvsem po romanu Očeti in sinovi, kjer je prikazal novo generacijo t. i. nihilistov, ki so nasprotovali miselnosti starejših plemiških generacij v imperialni Rusiji;
- 75. obletnica rojstva pomembnega ruskega klasicističnega pesnika Gavrila Deržavina (1743-1816).

8.2.Literarni deli, ki obeležujeta jubilej v letu 2018

150 let Fjodor Dostojevski: Idiot
 190 let Aleksander Puškin: Poltava

9. Razpisi se opravijo za projekte, ki so v ovrednotenem Programu dela Sklada Toneta Pavčka opredeljeni za razpisni način in ki ga je sprejel Upravni odbor Društva Slovenija-Rusija.

II. Postopek predložitve prijav na razpis

1. Prijavitelji morajo nasloviti prijavo na razpis v elektronski obliki na elektronski naslov sklad.slorus@gmail.com in v tiskani obliki na poštni naslov: **Društvo Slovenija Rusija, Dunajska 67, 1000 Ljubljana, s pripisom »Sklad«**. Na hrbtni strani ovitka mora biti naveden naziv in sedež prijavitelja.
2. Predlagatelj vloge mora izpolnjevati vse naslednje pogoje:
 - da so, če so bili pogodbeni stranka Sklada v letu 2017, izpolnjevali vse pogodbene obveznosti do Sklada;
 - da bodo, če bodo izbrani, omogočili javno dostopnost projekta;
 - da bodo prijavljeni projekt realizirali do konca leta 2018 in dosledno uresničevali pogodbo s Skladom Toneta Pavčka.
 - predlagatelj mora zagotoviti sredstva za organizacijo oziroma izvedbo projekta tudi iz drugih virov, ki bodo skupaj s predvidenim deležem sofinanciranja po tem razpisu Sklada Toneta Pavčka zadoščala za izvedbo celotnega projekta.
3. Vloga mora vsebovati:
 - ime projekta, njegov cilj, pričakovane rezultate, rok realizacije projekta in okvirno vrednost projekta;
 - znesek, za katerega prosi prijavitelj;
 - ime ustanove oz. organizacije, pravno obliko, sedež, telefon, elektronski naslov, ime kontaktne osebe;
 - rekviziti bančnega računa za izplačilo odobrenih finančnih sredstev;
 - preglednico planiranih stroškov;
 - finančno konstrukcijo izvedbe projekta;

- priloge: pravilnik in dr., v kolikor gre za tekmovanje oz. natečaj.

4. Projekti bodo **ocenjeni** na podlagi kriterijev, glede na:

oceno predlagatelja (skupaj možnih 25 točk):

- strokovno vodstvo predlagatelja (do 3 točke);
- produkcijo in postprodukcijo predlagatelja (do 5 točk);
- dosežke predlagatelja v zadnjih treh letih (do 15 točk);
- odmevnost v medijih in strokovni javnosti (do 3 točke);

zasnovo in predvideno izvedbo predlaganega projekta (skupaj možnih 50 točk):

- kakovost avtorskega pristopa/tematska izvirnost in vsebinska tehtnost /aktualnost (do 35 točk);
- reference strokovnega vodstva projekta (do 5 točk);
- starost ali novost predlaganega programa (do 10 točk).

pomen projekta za promocijo ruskega jezika in kulture v slovenskem šolstvu (skupaj možnih 25 točk):

- spodbujanje učenja ruskega jezika; prispevek h spoznavanju ruske kulture (do 25 točk).

5. Vloga mora biti izpolnjena na ustreznih prijavnih obrazcih **za posamezni projekt** in mora vsebovati **vse obvezne priloge in podatke**.
Za nepopolno se šteje vloga, ki ne vsebuje vseh sestavin, ki jih zahteva prijavni obrazec. Predlagatelji, ki so oddali nepopolne vloge, bodo pozvani k njeni dopolnitvi. Predlagatelji, ki bodo v prijavnem obrazcu navedli elektronski naslov, bodo k dopolnitvi vlog pozvani v elektronski obliki.
6. Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila oddana na pošto do vključno **28.02.2018** (za prvi razpisni rok) in do **30.09.2018** (za drugi razpisni rok), za prepozno se šteje tudi vloga, ki je prispela po dnevu, ko se je poziv Sklada Toneta Pavčka končal zaradi porabe sredstev.
7. Oddaja vloge pomeni, da se predlagatelj strinja z vsemi pogoji in kriteriji razpisa Sklada Toneta Pavčka.
8. Prijave morajo biti napisane v slovenskem jeziku, finančni zahtevek za nepovratna sredstva pa mora biti prikazan v evrih (EUR).
9. Posamezni predlagatelj lahko na ta razpis predloži skupaj največ dve (2) vlogi.
10. Postopek ocenjevanja vlog bo izvedel Strokovni odbor, ki bo pripravil tudi rezervno listo projektov, v kateri bodo projekti navedeni po prednostnem vrstnem redu.
11. Rezervna lista se bo uporabila tudi v primeru, če pride do rebalansa sredstev, lahko pa tudi zaradi sprememb v realizaciji projektov (odpovedi itd.).
12. V primeru večjega števila prijavljenih projektov posameznega prijavitelja bo Strokovni odbor obravnaval prijave skladno s prednostno listo projektov, ki jo odda prijavitelj.
13. Informacija o prejetih prijavah in sprejetih odločbah bo objavljena na spletni strani Društva Slovenija Rusija najkasneje **do 15.03.2018** (za prvi razpisni rok) in do **15.10.2018** (za drugi razpisni rok).
14. Sklad Toneta Pavčka ni dolžan obveščati prosilce o zavrnitvi prijave.
15. Sklad Toneta Pavčka ne daje ustnih ali pisnih pojasnil o sprejetih sklepih.

III. Vrednost sredstev

Vrednost vseh razpoložljivih sredstev v letu 2018, namenjenih za realizacijo projektov Sklada Toneta Pavčka, je **18.000 EUR**.

IV. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev

Dodeljena sredstva Sklada Toneta Pavčka morajo biti porabljena v letu 2018.

V. Objava in rok razpisa

Razpis se objavi na spletni strani Društva Slovenija Rusija www.drustvo-slorus.si.

Prvi razpisni rok je od 10.02.2018 do 28.02.2018.

Drugi razpisni rok je od 10.09.2018 do 30.09.2018.

Razpis se lahko predčasno zaključi s porabo razpoložljivih sredstev. Vloge, prispele na poziv Sklada Toneta Pavčka, se bodo obravnavale po času prispetja.

VI. Pristojna oseba za dajanje informacij in pojasnil

Julija Mesarič, univ. dipl. politologinja, prof. ruščine,

Elektronska pošta: sklad.slorus@gmail.com, tel. +386 (1) 436 9565.

Uradne ure (po telefonu) so vsak ponedeljek od 10. do 13. ure.

VII. Program dela Sklada Toneta Pavčka

Na podlagi prispelih vlog bo Strokovni odbor Sklada Toneta Pavčka pripravil program dela za leto 2018.

VIII. Sklenitev pogodbe s predlagateljem in realizacija pogodbe

1. Prijavitelj, katerega vloga je odobrena za sofinanciranje, prejme od Sklada Toneta Pavčka predlog pogodbe o sofinanciranju projekta.
2. Nakazilo sredstev se izvaja na podlagi sklenjene pogodbe o sofinanciranju projekta.
3. Finančna sredstva se nakazujejo brezgotovinsko v znesku in v rokih, opredeljenih s pogodbo o sofinanciranju projekta.
4. V primeru uspešne realizacije projekta se koordinatorju projekta podeli Priznanje podpisnikov Deklaracije za prizadevno delo na področju promocije ruskega jezika in kulture.
5. V primeru uspešne realizacije projekta je koordinator projekta upravičen do nadomestila za vodenje in koordinacijo projekta, maksimalno do 20 % v okviru odobrenih sredstev, ki se izplačajo po avtorski pogodbi po prejetju pisnega predloga za izplačilo nadomestila za vodenje in koordinacijo s strani podpisnika pogodbe s Skladom Toneta Pavčka.

IX. Poročilo o namenski rabi sredstev

1. Upravičenec se zaveže predložiti Skladu Toneta Pavčka poročilo o namenski rabi sredstev v roku, opredeljenem v pogodbi.
2. Iz poročila mora biti razvidna realizacija projekta in obračun stroškov projekta.
3. K poročilu je **potrebno priložiti kopije verodostojne računovodske/knjigovodske dokumentacije, ki potrjujejo v zvezi s projektom nastale stroške.**
4. Obveznosti upravičenca po pogodbi se štejejo za izpolnjene, ko poročilo potrdi Nadzorni odbor Sklada Toneta Pavčka.

X. Zaključna določila

Razpis Sklada Toneta Pavčka velja od dneva objave na spletni strani Društva Slovenija Rusija.

V Ljubljani, dne 01.02.2018

Strokovni odbor
Sklada Toneta Pavčka za promocijo ruskega jezika in kulture
na osnovnih in srednjih šolah Republike Slovenije